



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

SCRÚDÚ AN TEASTAIS SHÓISEARAIGH, 2014 IODÁILIS – ARDLEIBHÉAL (320 marc)

DÉARDAOIN, 19 MEITHEAMH - TRÁTHNÓNA, 1.30 – 4.00

**STAMPA
AN IONAD**

SCRÚDUIMHIR

N.B. LE hAGHAIDH AN SCRÚAITHEORA AMHÁIN

CUID	ROINN	MARC
I	A	
	B (i)	
	B (ii)	
II		
III	A	
	B	
Iomlán na n-iomlán bun leathanaigh <i>Nóta: Caithfidh an marc seo a bheith mar an gcéanna an marc sa bhosca IOMLÁN</i>		
IOMLÁN		

TREORACHA GINEARÁLTA

- Tá thrí chuid sa pháipéar seo: Cuid I – Cluastuisint; Cuid II – Léamhthuisint; Cuid III – Scríobh na Teanga.
- Ba chóir iarracht a dhéanamh tabhairt faoi na ranna ar fad i ngach cuid den pháipéar agus ba chóir na freagraí a scríobh sna spásanna cuí sa scrúdpháipéar. (Tá breis páipéir ar fáil má bhíonn gá leis.)
- Tabhair aird ar leith ar na treoracha speisialta a ghabhann le gach mír. Tabhair faoi deara gur ar an scrúdpháipéar amháin a thugtar na treoracha sonraithe i gCuid 1 agus gur i nGaeilge atá siad.
- Chomh luath agus a bheidh Cuid I críochnaithe agat moltar duit dul ar aghaidh láithreach go Cuid II agus Cuid III.
- NÁ DÉAN DEARMAD DO SCRÚDUIMHIR A CHUR SA SPÁS CUÍ THUAS.

CUID I: CLUASTUISCINT (140 MARC)

A

Cloisfidh tú gach fógra nó comhrá **trí huairé**. Éist go cúramach agus freagair, **i nGaeilge**, na ceisteanna thíos.

1.

Federica	
(a) Cén aois atá ag Federica?	
(b) Cén fáth a dtéann Federica go dtí an Ghréig gach samhradh?	<hr/> <hr/>
(c) Cén fáth a dtaitníonn an Ghréig le Federica?	(i) _____ (ii) _____

2.

Fógra i Stáisiún Traenach	
(a) Cén t-ardán óna n-imeoidh an traein?	
(b) Stopfaidh an traein in dhá chathair ar a bealach go dtí an Róimh. Cad iad an dá chathair sin?	(i) _____ (ii) _____
(c) Cad a deirtear san fhógra faoi na carráistí a haon agus a dó?	
(d) Cén fáth a bhfuil leithscéal ag deireadh an fhógra? <i>Tabhair na sonrai iomlána.</i>	

3.

Ag Ordú Píotsa	
(a)Luaigh ceithre cinn de na barráin phíotsa a ordaíonn an custaiméir	(i) _____ (ii) _____ (iii) _____ (iv) _____
(b) Cén deoch a roghnaíonn an custaiméir?	
(c) Cathain a bheidh na píotsaí réidh le bailiú?	

4.

San Ollstór	
(a) Ainmnigh an dá bhall éadaí ó rannóg na bhfear a luaitear.	(i) _____ (ii) _____
(b) Cad iad na hearraí atá á dtairiscint i rannóg na mban a bhfuil lacáiste le fáil orthu?	_____
(c) Cad é an tairiscint speisialta ar éadaí spóirt? <i>Tabhair na sonrai íomlána.</i>	_____

5.

Treoracha	
(a) Cén áit a bhfuil an fear ag lorg treoracha chuige?	_____
(b) Cé na treoracha a thugtar le haghaidh stad an tram? <i>Tabhair na sonrai íomlána..</i>	_____

6.

An Cheolchoirm	
(a) Cathain a bheidh an cheolchoirm ar siúl?	_____
(b) Cén costas atá ar thicéad?	_____
(c) Comhlánaigh an uimhir theileafóin.	06 _____

B.

(i) Tá Marco agus a chol ceathrar Laura ag caint lena chéile ar an bhfón. Cloisfidh tú a gcomhrá **trí** huairé. Ar dtús cloisfidh tú ina ionmláine é, ansin ina chúig mhír agus sos i ndiaidh gach míre chun deis a thabhairt duit na ceisteanna faoin mír sin a fhreagairt. Ar deireadh cloisfidh tú an comhrá ó thus deireadh arís. Freagair, **i nGaeilge** na ceisteanna thíos.

1. (a) Cá bhfuil scoil nua Marco? *Tabhair na sonrai iomlána.*

(b) Cad iad na hábhair a dhéanann Marco nach ndearna sé staidéar orthu roimhe seo san Iodáil?

(i) _____ (ii) _____ (iii) _____

2. Cad iad na difríochtaí idir an gnáthamh laethúil i scoil nua Marco agus an gnáthamh a bhí ina scoil san Iodáil?

Tabhair na sonrai iomlána.

3. Cad a deir Marco faoi am lón ag a scoil in Éirinn?

(i) _____

(ii) _____

4. (a) Cén bia ón Iodáil a n-airíonn Marco uайдh?

(i) _____ (ii) _____

- (b) Cén bia Éireannach a thaitníonn go mór le Marco?
-

5. (a) Ainmnigh **trí** cinn de na himeachtaí seach-churaclaim a luann Marco.

(i) _____ (ii) _____ (iii) _____

- (b) Cén fáth a gcaithfidh Laura an glao gutháin a chríochnú?
-

(ii) Buaileann Giulia agus Barbara le chéile trí sheans. Cloisfidh tú a gcomhrá **trí** huaire. Ar dtús cloisfidh tú ina ionmláine é, ansin ina chúig mhír agus sos i ndiaidh gach míre chun deis a thabhairt duit na ceisteanna faoin mír sin a fhreagairt. Ar deireadh cloisfidh tú an comhrá ó thús deireadh arís. Freagair, **i nGaeilge** na ceisteanna thíos.

1. (a) Cathain agus conas a shroicheann Giulia an chathair?

Cathain _____ Conas _____

(b) Cé atá le Barbara ar a saoire sa chathair?

2. (a) Cad tá cearr le Simone, deartháir le Barbara? *Tabhair na sonrai ionmlána.*
-

(b) Cé leis a bhfuil Giulia sa chathair? _____

3. (a) Ainmnigh **dhá** rud a mholann Giulia do Barbara a fheiceáil sa chathair:

(i) _____ (ii) _____

(b) Cad a deir Giulia faoi Via Indipendenza? *Tabhair na sonrai ionmlána.*

4. (a) Cá háit go díreach a socraíonn siad bualadh le chéile an tráthnóna sin sula dtéann siad go dtí an bhialann?
-

(b) Cad a deir Giulia faoi na milseoga atá le fáil sa bhialann? *Tabhair na sonrai ionmlána.*

5. Cén t-am a shocraíonn siad bualadh le chéile? _____

CUID II: LÉAMHTHUIISCINT (100 MARC)

1. Léigh an t-alt seo thíos agus freagair, i nGaeilge, na ceisteanna a leanann é.

Salva la vita di un bambino: la storia del cane guida diventato eroe



Una storia a lieto fine che viene dall'Inghilterra. Un labrador femmina di nome Jet ha salvato la vita di un bimbo di un anno, Jacob, spingendo via la sua carrozzina e mettendo così il bimbo in salvo da una macchina che aveva perso il controllo.

Jet è tutta nera e di professione fa il cane guida da cinque anni: è infatti affidata alla mamma di Jacob, Jessica, che è parzialmente cieca.

Jessica, Jacob e Jet attraversavano l'entrata di un parcheggio quando è avvenuto l'incidente.

«Jet ha mostrato perché sono importanti i cani guida. Totalmente incurante della sua propria sicurezza, ha pensato prima a proteggere il figlio della sua padrona e poi ha pensato alla padrona stessa».

(a) Cén tír inar tharla an eachtra seo? _____

(b) Cén fáth a mbreathnaítear ar Jet mar laoch?

(c) Cad é an obair a bhíonn ar siúl ag Jet?

(d) Cá fhad atá Jet ag gabháil don obair seo? _____

(e) Cá háit go díreach ar tharla an timpiste? _____

2. Léigh an t-alt seo thíos agus freagair i nGaeilge na ceisteanna a leanann é.

Il made in Italy stravince a tavola

Il cibo Made in Italy piace sempre più al mondo e non conosce crisi.

Gli amanti più fedeli dei prodotti dello Stivale sono i paesi europei fuori dall'Unione, seguiti dagli Stati Uniti e paesi dell'Asia come la Cina e il Giappone. Ma cosa cercano gli stranieri sulle tavole italiane? Le prime cose sono frutta e verdura, ma anche vino, pasta, e ancora olio di oliva, formaggi, salumi e dolci.

Questi prodotti tipici sono anche quelli più imitati dai produttori locali europei, asiatici e d'oltreoceano, che cercano di copiarli con nomi "Italian sounding". Comunque, sono solo pallide imitazioni degli originali.

Uno degli esempi del nuovo Made in Italy è Eataly, catena di alimentari italiani di alta qualità fondata nel 2004 e oggi presente con diversi negozi in Italia e due punti vendita esteri, a New York e Tokyo. Gli alimentari vendono una selezione di prodotti da tutta l'Italia e al loro interno ospitano ristoranti che cucinano usando gli stessi ingredienti venduti nei negozi.



(a) Ainmnigh **dhá** thír a bhfuil tóir mhór ar bhia Iodálach iontu, de réir an ailt?

(i) _____ (ii) _____

(b) Seachas pasta, ainmnigh **trí** mhír bia eile a luaitear.

(i) _____ (ii) _____ (iii) _____

(c) Cén fhadhb atá ag an mbranda Made in Italy?

(d) Cén rud é Eataly? *Tabhair na sonrai iomlána.*

3. Léigh an t-alt thíos agus freagair i nGaeilge na ceisteanna a leanann é.

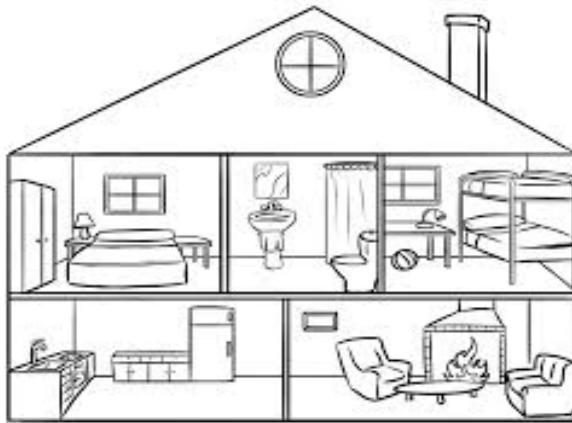
Sappiamo che gli italiani amano la casa ma quale camera piace di più?

Per la maggior parte degli italiani la stanza della casa più apprezzata è la cucina. Per quasi 7 italiani su 10 l'esperienza in cucina di casa può diventare un momento di positività. Evidentemente agli italiani piace ancora molto cucinare!

Comunque, le preferenze dipendono molto dall'età. Infatti, i giovani passano molto tempo nella camera da letto dove studiano o usano il computer, il cellulare e altre tecnologie. Per gli adulti (tra 25 e 40 anni) il salotto è il posto preferito in casa. In salotto possono rilassarsi sul divano guardando la tv, ascoltando la musica o parlando tra di loro.

Invece per gli over 40 la cucina è la stanza preferita. Forse gli over 40 preferiscono la cucina perché quando loro erano bambini passavano tante ore con i loro genitori in cucina. Oggi i bambini non stanno molto in cucina perché i loro genitori hanno meno tempo per preparare da mangiare.

E voi, quale stanza preferite?



(a) Go ginearálta, cén seomra is fearr le hIodálaigh ina dtithe? _____

(b) Luaigh **dhá** rud a chaitheann daoine óga am á ndéanamh ina seomraí codlata.

(i) _____ (ii) _____

(c) Cén seomra is fearr le daoine san aoisghrúpa 25-40 bliain agus cén fáth?

Tabhair na sonrai iomlána.

(d) De réir an ailt, cén fáth go mb'fhéidir gurb í an chistin an seomra is rogha le daoine os cionn 40 bliain?

4. Léigh an t-alt thíos agus freagair i nGaeilge na ceisteanna a leanann é.

La Moda dei Fashion Blogger

Giovane e bella, Chiara Nasti è una delle fashion blogger più seguite del momento. È un grande successo, grazie soprattutto al suo account Instagram dove pubblica ogni giorno i vestiti che porta. Perché usa Instagram?

“Instagram è il social del momento, il più utilizzato dalla mia generazione. È lo strumento che sfrutto di più per arrivare ai miei follower”.

E di follower ne ha tantissimi, più di duecentocinquantamila! Ed è sicuramente invidiata da tante ragazze italiane perché riceve molti vestiti, scarpe ed accessori gratis dalle più famose aziende italiane.



E cosa dice Chiara di se stessa?

“Sono una ragazza di 15 anni, frequento il liceo delle Scienze Umane, vivo a Napoli, ho la passione per la moda e vado in palestra”.

Lei descrive il suo stile come giovane e fresco e in futuro vuole trasformare il suo hobby in un lavoro a pieno tempo.

(a) Cathain a fhoilsíonn Chiara ar Instagram, agus cad a fhoilsíonn sí air?

Cathain? _____

Cad? _____

(b) Cé mhéad leantóirí atá aici? _____

(c) Seachas blagáil faoi chúrsaí faisín, cad eile is maith le Chiara a dhéanamh nuair a bhíonn am saor aici?

(d) Conas a dhéanann Chiara cur síos ar a stíl? _____

(e) Cad ba mhaith léi a dhéanamh amach anseo?

5. Léigh an iontráil fhóraim thíos agus freagair i **nGaeilge** na ceisteanna a leanann é.

Ciao a tutti!!!! Mi sono appena registrata!!

Io e una mia amica vogliamo fare un "viaggetto", pochi giorni forse 5 o 6... ci piacerebbe stare in Italia anche perché non abbiamo molti soldi. Vogliamo muoverci per lo più a piedi girando qualche bella spiaggia e fare qualche giorno di mare in massima autonomia... Zaino in spalla, sacco a pelo ed eventualmente tenda... So però che il campeggio libero in Italia non è permesso quasi in nessun posto.

Qualcuno sa dove possiamo trovare anche un posto per accamparci solo per passare la notte?

Grazie mille!!!!

Giada

Nazione: Italia



50% Su



50% Giù

(a) Cén fáth ar mhaith le Giada agus lena cairde fanacht san Iodáil dá laethanta saoire?

(b) Conas ar mhaith leo taistéal?

(c) Cén áit ar mhaith leo dul?

(d) Ainmnigh **dhá** rud atá ar intinn acu a thabhairt leo agus iad ag taistéal.

(i) _____ (ii) _____

(e) Cén chomhairle a iarrann Giada ar na baill eile san fhóram?

6. Bíonn na comharthaí seo a leanas le feiceáil in ionad campála san Iodáil. Scríobh síos an leagan Gaeilge de gach comhartha díobh sna bearnaí atá curtha ar fail.



DOCCE	
Noleggio Ombrelloni	
ENTRATA	
BAGNI	
Spazzatura	
Ufficio Informazioni	
Parco giochi	
GELATERIA	
Supermercato	
LAVANDERIA	

7. Leigh an t-eolas seo thíos atá ar an leathanach baile ar shuíomh gréasáin, agus freagair i nGaeilge na ceisteanna a leanann é.

SCUOLA DI CICLISMO

Periodi, giorni ed orari di apertura:

Estate: da aprile a settembre (agosto chiuso) il sabato pomeriggio dalle 15:00 alle 17:00. Punto di ritrovo: la scuola di ciclismo.

Attività: uscite in bicicletta e passeggiate in montagna.

Inverno: da novembre a marzo il martedì pomeriggio dalle 18:00 alle 19:30. Punto di ritrovo: la palestra comunale.

Attività: giochi e esercizi in palestra.

La filosofia della scuola: L'obiettivo è di appassionare bambini e giovani al nostro sport facendo conoscere tutte le discipline del ciclismo, in spazi sicuri.

Per realizzare questa filosofia la scuola promuove tra l'altro numerose iniziative con le scuole primarie e le scuole medie del territorio.

I bambini e i ragazzi imparano

- Le regole stradali
- Ad apprezzare la natura
- La determinazione
- Il rispetto (di se stessi e degli altri)
- La manutenzione della bici

Altri servizi:

Presso la scuola di ciclismo ci sono impianti sportivi (campo da tennis, due campi da calcetto a sette, con relativi servizi) ed annesso un Bar Ristorante.



(a) Cathain a bhíonn an scoil dúnta i rith an tsamhraidh?

(b) Cé eile lena mbíonn an scoil rothaíochta ag obair?

(c) Ainmnigh **ceithre** rud a fhoghlaimíonn baill óga sa scoil rothaíochta.

(i) _____

(ii) _____

(iii) _____

(iv) _____

(d) Ainmnigh **dhá** áis eile atá ar fáil sa scoil.

(i) _____

(ii) _____



8. Cuir ciorcal thart ar an bhfocal atá as áit i ngach grúpa agus mínigh do rogha.



(a) **QUADERNO** **MATITA** **LIBRO** **VOLO**

(b) **SIMPATICO** **ALTO** **NUOTO** **INTELLIGENTE**

(c) **GINOCCCHIO** **NASO** **TESTA** **CINTURA**

(d) **CAVALLO** **SCONTO** **LEONE** **TOPO**

(e) **POMODORO** **ACQUA** **LIMONATA** **CAFFÈ**



CUID III: SCRÍOBH NA TEANGA (80 MARC)

A

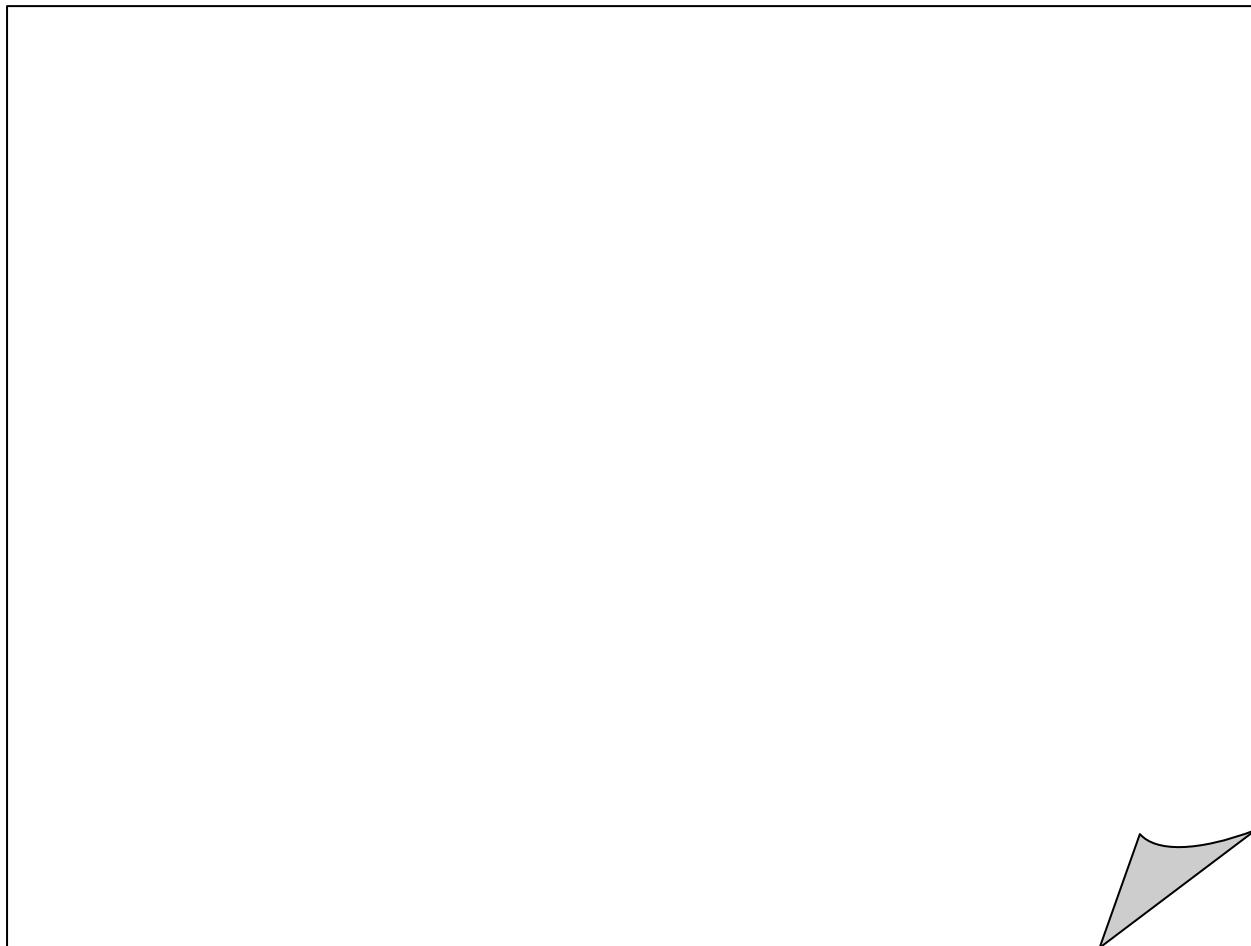
1. Tá tú ag scríobh chuig do chara Iodálach Stefano/Stefania. Bíodh gach ceann de na pointí seo a leanas san áireamh agat:

- Gabh buíochas leis/lei as an mbronntanas.
 - Luáigh dhá rud a rinne tú do do bhrefhlá.
 - Tabhair scéala faoi chara.
 - Inis dó/di faoi do phleananna do na laethanta saoire.
 - Fiafraigh de/di faoina p(h)leananna don samhradh.

2. Tá tú ar saoire staidéir san Iodáil agus tá tú ag fanacht in éineacht le teaghlaach. Scríobhann tú nóta chuig máthair an teaghlaigh. Bíodh gach ceann de na pointí seo a leanas san áireamh agat:

Abair:

- gur ghlaoigh Paolo ort.
- go bhfuil tú imithe chun leadóg a imirt leis sa pháirc.
- go mbeidh tú sa bhaile don dinnéar.



B

1. Scríobh an fhoirm cheart de na briathra idir lúibíní sna spásanna atá curtha ar fáil:



(a)

Questo sabato Gianni (giocare) _____ la finale della coppa con la sua squadra di calcio. Lui si sente molto agitato perché la partita (essere) _____ così importante. La partita (iniziare) _____ alle tre e i suoi amici (venire) _____ a vederla. Dopo la partita (andare) _____ tutti insieme a mangiare in pizzeria.



(b)

L'estate scorsa Paul (andare) _____ a Palermo per fare un corso di lingua. (Stare) _____ lì per tre settimane a luglio. (Fare) _____ amicizia con molti studenti da tanti altri paesi. Alla fine del corso tutti gli studenti (organizzare) _____ una festa e (ballare) _____ tutta la sera! È stata bellissima!

2. Roghnaigh an focal ceart atá ar iarraidh chun na bearndí uimhrithe sa téacs a lónadh as an liosta thíos agus scríobh an litir - (a) nó (b) nó (c) - sa spás cuí.

LA STORIA DELLA BEFANA



La Befana ..1.. una vecchia brutta e gobba, con ..2.. naso lungo e il mento appuntito ed è vestita di stracci. Infatti la notte ..3.. il 5 e il 6 gennaio, mentre tutti dormono infila doni e dolcetti nelle calze dei bambini appese ..4.. caminetto.

Ai bambini buoni lascia caramelle e dolcetti, a ..5.. cattivi lascia pezzi di carbone.

La Befana si festeggia nel giorno dell'Epifania, che ..6.. solito chiude le vacanze natalizie.

La tradizione della Befana si riferisce all'incontro ..7.. Re Magi con una vecchia signora ..8..notte tra il 5 e il 6 gennaio.

Ancora oggi la Befana rimane importante ..9.. quasi tutti ..10.. italiani.

1. (a) è (b) ha (c) sono _____

2. (a) la (b) il (c) lo _____

3. (a) tra (b) sopra (c) sotto _____

4. (a) all' (b) agli (c) al _____

5. (a) quelli (b) quelle (c) quel _____

6. (a) da (b) di (c) in _____

7. (a) dei (b) dello (c) del _____

8. (a) nel (b) nella (c) nei _____

9. (a) da (b) su (c) per _____

10. (a) gli (b) la (c) i _____

Leathanach Bán

Leathanach Bán